

Sonderedition  
zur Midissage der V. MKH-Biennale 2024

2024 präsentiert sich die V. MKH-Biennale der internationalen, kunstinteressierten Öffentlichkeit unter dem Titel WALD UND WOHL / BAUM UND BUSCH / ELSTER UND ELCH. In dieser Kunstausstellung und einem zweiwöchigen Symposium zeigen drei Künstlerinnen aus dem rumänischen Landkreis Bistrița-Năsăud (Siebenbürgen), mit welchem seit 2009 eine Kooperationsvereinbarung mit dem Landkreis Harz besteht, und drei BBK Künstlerinnen aus dem Landkreis Harz, ihre Arbeiten.

Sie arbeiten, diskutieren und debattieren in der Bürger:innen-Kirche St. Martini in Halberstadt, geben dort Workshops, Führungen und öffentliche Gesprächsrunden. Im Landkreis Harz werden Ausflüge zu historisch und/oder künstlerisch wertvollen Orten unternommen.

Zur Midissage und dem Abschluss des Symposiums am 15.09.2024 stehen die rumänische Künstlerinnen für ein letztes, öffentliches Gespräch bereit und alle Symposiumsteilnehmerinnen stellen ihren Werkprozess vor.

Die bis dato entstandenen Arbeitsergebnisse werden der Ausstellung beigelegt. Eine Sonderedition mit an diesem Ort entstandenen Arbeiten halten sie nun in ihrer Hand.



KORNELIA THÜMMEL  
Bildhauerin / sculptor



SABINE RIEMSCHEIDER  
Zeichnerin, Grafikerin und Illustratorin /  
desenatoare, designer grafic și ilustratoare



MARIANA MOLDOVAN  
Malerin / pictor



ANDREEA MIHALKA  
Zeichnerin / desenatoare



# SYMPOSIUM

01.–15. SEPTEMBER 2024

Sonderedition zur Midissage

III. MKH-Biennale  
Halberstadt



ANDREEA GAL  
Dichterin / poetă



ILKA LEUKEFELD  
Installationskünstlerin / artist de instalații

Ediție specială  
pentru mijlocul Bienalei V. MKH 2024

În 2024, Bienala V. MKH își va deschide porțile pentru publicul internațional interesat de artă sub titlul: PĂDURE ȘI BINE, COPAC ȘI TUFĂ, COTOFANĂ ȘI ELAN. În această expoziție de artă și un simpozion de două săptămâni, trei artiste din județul Bistrița-Năsăud (Transilvania), cu care districtul Harz are un acord de cooperare din 2009, și trei artiști BBK din districtul Harz își vor prezenta lucrările.

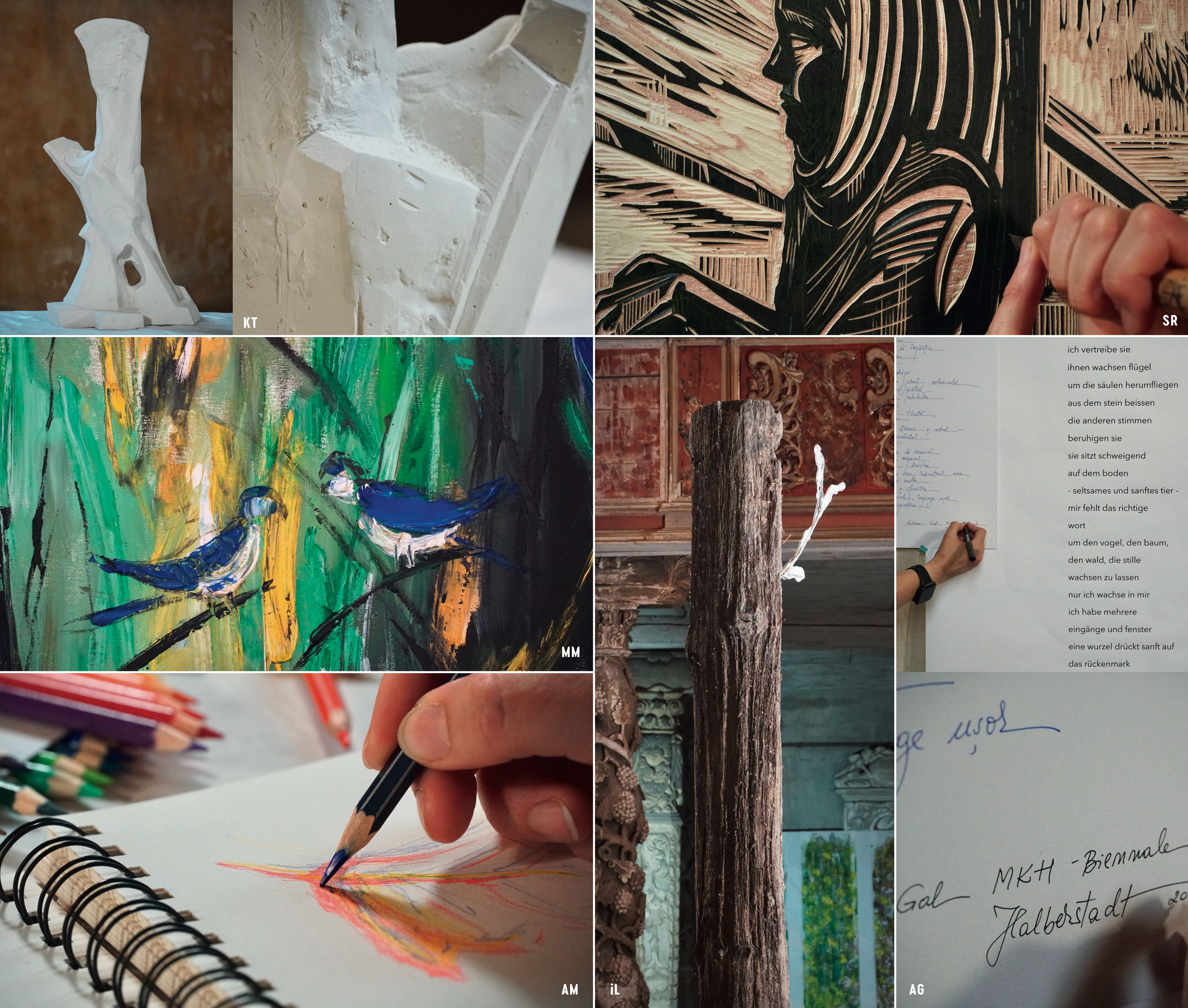
Ei lucrează, discută și dezbate în Biserica SF. Martini din Halberstadt, unde oferă publicului ateliere deschise, vizite ghidate și discuții publice. În districtul Harz sunt organizate excursii la locuri cu valoare istorică și/sau artistică.

Artiștii vor fi disponibili pentru o discuție publică de încheiere la midissage și la finalul simpozionului din 15 septembrie 2024. În cadrul discuției publice, toți participanții la simpozion își vor prezenta procesul de lucru.

Rezultatele lucrărilor create până la acel moment vor fi incluse în expoziția. Acum țineți în mâini o ediție specială cu lucrări create în acest loc.

[WWW.MKH-BIENNALE.DE](http://WWW.MKH-BIENNALE.DE)





# III. MKH-Biennale Halberstadt

01.–29. SEPTEMBER 2024  
MARTINIKIRCHE

WALD & WOHL  
BAUM & BUSCH  
ELSTER & ELCH

PĂDURE ȘI BINE  
COȚOFANĂ ȘI ELAN  
COPAC ȘI TUFĂ

[WWW.MKH-BIENNALE.DE](http://WWW.MKH-BIENNALE.DE)